# AEROTECNICA COLTRI® s.p.a.

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'
*DECLARATION OF CONFORMITY*
**in accordo all'allegato VII della Direttiva 97/23/CE**
*in accordance to annex VII of the Directive 97/23/CE*

Dichiariamo sotto la nostra responsabilità che la progettazione, la fabbricazione, i controlli e le prove della attrezzatura a pressione sotto specificata è conforme alle disposizioni applicabili della Direttiva 97/23/CE.
*We declare under our responsability that the design, manufacturing, inspection and tests of the pressure equipment listed below meet the applicable requirements of the Directive 97/23/CE.*

| | |
|---|---|
| **Descrizione attrezzatura**<br>*Equipment description* | Bombola per autorespiratori<br>*Cylinder for breather apparatus* |

| **Fam./ Tipo**<br>*Fam./Type* | **N. Fabbrica**<br>*Serial No.* | **Capacità (L)**<br>*Volume* | **Disegno N.**<br>*Dwg.No.* |
|---|---|---|---|
| B1 / S80 | Da/From BW0000001 a/to BW0000158 | 11,1 | B1.DW.01 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Pressione max ammissibile**<br>*Max allowable pressure* | **PS** | bar | 200 |
| **Temperatura min./max**<br>*Min. / Max temperature* | **TS** | °C | -20 / +60 |
| **Pressione di prova idraulica**<br>*HydraulicTest pressure* | **PT** | bar | 320 |

| | |
|---|---|
| **Categoria di appartenenza**<br>*Applied category according to article 3 and Annex II* | III |
| **Procedure di valutazione di conformità utilizzate**<br>*Conformity assessment procedures used* | B + C1 |
| **Ente notificato**<br>*Notified body* | (n.0426) ITALCERT V.le Sarca, 336 – 20126 Milano I |
| **Certificato di esame CE di tipo**<br>*EC type-examination certificate* | PED106 AT XXX |
| **Attestato di conformità**<br>*Conformity certificate module C1* | PED106 AC XXX |
| **Norme tecniche utilizzate**<br>*Technical standards used* | EN 1975<br>DOT - 3AL<br>TC – 3ALM |
| **Eventuali altre direttive applicate**<br>*Other European Directives applied to the vessel* | |

*San Martino della Battaglia, 19/11/2008*
*Luogo e data / Location and date*

AEROTECNICA COLTRI S.p.A.
L' Amministratore
Claudio Coltri
*Il Costruttore / Manufacturer*

# AEROTECNICA COLTRI® s.p.a.

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

*DECLARATION OF CONFORMITY*

**in accordo all'allegato VII della Direttiva 97/23/CE**

*in accordance to annex VII of the Directive 97/23/CE*

Dichiariamo sotto la nostra responsabilità che la progettazione, la fabbricazione, i controlli e le prove della attrezzatura a pressione sotto specificata è conforme alle disposizioni applicabili della Direttiva 97/23/CE.

*We declare under our responsability that the design, manufacturing, inspection and tests of the pressure equipment listed below meet the applicable requirements of the Directive 97/23/CE.*

| | |
|---|---|
| **Descrizione attrezzatura**<br>*Equipment description* | Bombola per autorespiratori<br>*Cylinder for breather apparatus* |

| **Fam./ Tipo**<br>*Fam./Type* | **N. Fabbrica**<br>*Serial No.* | **Capacità (L)**<br>*Volume* | **Disegno N.**<br>*Dwg.No.* |
|---|---|---|---|
| B1 / S80 | Da/From BW0000160 a/to BW0000202 | 11,1 | B1.DW.01 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Pressione max ammissibile**<br>*Max allowable pressure* | **PS** | bar | 200 |
| **Temperatura min./max**<br>*Min. / Max temperature* | **TS** | °C | -20 / +60 |
| **Pressione di prova idraulica**<br>*HydraulicTest pressure* | **PT** | bar | 320 |

| | |
|---|---|
| **Categoria di appartenenza**<br>*Applied category according to article 3 and Annex II* | III |
| **Procedure di valutazione di conformità utilizzate**<br>*Conformity assessment procedures used* | B + C1 |
| **Ente notificato**<br>*Notified body* | (n.0426) ITALCERT V.le Sarca, 336 – 20126 Milano I |
| **Certificato di esame CE di tipo**<br>*EC type-examination certificate* | PED106 AT XXX |
| **Attestato di conformità**<br>*Conformity certificate module C1* | PED106 AC XXX |
| **Norme tecniche utilizzate**<br>*Technical standards used* | EN 1975<br>DOT - 3AL<br>TC – 3ALM |
| **Eventuali altre direttive applicate**<br>*Other European Directives applied to the vessel* | |

AEROTECNICA COLTRI S.p.A.
L' Amministratore
Claudio Coltri

*San Martino della Battaglia, 19/11/2008*
*Luogo e data / Location and date*

.....
*Il Costruttore / Manufacturer*

# AEROTECNICA COLTRI® s.p.a.

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

*DECLARATION OF CONFORMITY*

**in accordo all'allegato VII della Direttiva 97/23/CE**

*in accordance to annex VII of the Directive 97/23/CE*

Dichiariamo sotto la nostra responsabilità che la progettazione, la fabbricazione, i controlli e le prove della attrezzatura a pressione sotto specificata è conforme alle disposizioni applicabili della Direttiva 97/23/CE.

*We declare under our responsability that the design, manufacturing, inspection and tests of the pressure equipment listed below meet the applicable requirements of the Directive 97/23/CE.*

| | |
|---|---|
| **Descrizione attrezzatura**<br>*Equipment description* | Bombola per autorespiratori<br>*Cylinder for breather apparatus* |

| **Fam./ Tipo**<br>*Fam./Type* | **N. Fabbrica**<br>*Serial No.* | **Capacità (L)**<br>*Volume* | **Disegno N.**<br>*Dwg.No.* |
|---|---|---|---|
| B1 / S80 | Da/From BW0003285 a/to BW0003292 | 11,1 | B1.DW.01 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Pressione max ammissibile**<br>*Max allowable pressure* | **PS** | bar | 200 |
| **Temperatura min./max**<br>*Min. / Max temperature* | **TS** | °C | -20 / +60 |
| **Pressione di prova idraulica**<br>*HydraulicTest pressure* | **PT** | bar | 320 |

| | |
|---|---|
| **Categoria di appartenenza**<br>*Applied category according to article 3 and Annex II* | III |
| **Procedure di valutazione di conformità utilizzate**<br>*Conformity assessment procedures used* | B + C1 |
| **Ente notificato**<br>*Notified body* | (n.0426) ITALCERT V.le Sarca, 336 – 20126 Milano I |
| **Certificato di esame CE di tipo**<br>*EC type-examination certificate* | PED106 AT XXX |
| **Attestato di conformità**<br>*Conformity certificate module C1* | PED106 AC XXX |
| **Norme tecniche utilizzate**<br>*Technical standards used* | EN 1975<br>DOT - 3AL<br>TC – 3ALM |
| **Eventuali altre direttive applicate**<br>*Other European Directives applied to the vessel* | - |

AEROTECNICA COLTRI S.p.A.
L' Amministratore
Claudio Coltri

*San Martino della Battaglia, 01/02/2011*
*Luogo e data / Location and date*

.....
*Il Costruttore / Manufacturer*

# AEROTECNICA COLTRI® s.p.a.

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'
*DECLARATION OF CONFORMITY*
**in accordo all'allegato VII della Direttiva 97/23/CE**
*in accordance to annex VII of the Directive 97/23/CE*

Dichiariamo sotto la nostra responsabilità che la progettazione, la fabbricazione, i controlli e le prove della attrezzatura a pressione sotto specificata è conforme alle disposizioni applicabili della Direttiva 97/23/CE.
*We declare under our responsability that the design, manufacturing, inspection and tests of the pressure equipment listed below meet the applicable requirements of the Directive 97/23/CE.*

| | |
|---|---|
| **Descrizione attrezzatura**<br>*Equipment description* | Bombola per autorespiratori<br>*Cylinder for breather apparatus* |

| **Fam./ Tipo**<br>*Fam./Type* | **N. Fabbrica**<br>*Serial No.* | **Capacità (L)**<br>*Volume* | **Disegno N.**<br>*Dwg.No.* |
|---|---|---|---|
| B1 / S80 | Da/From BW0003294 a/to BW0003319 | 11,1 | B1.DW.01 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Pressione max ammissibile**<br>*Max allowable pressure* | **PS** | bar | 200 |
| **Temperatura min./max**<br>*Min. / Max temperature* | **TS** | °C | -20 / +60 |
| **Pressione di prova idraulica**<br>*HydraulicTest pressure* | **PT** | bar | 320 |

| | |
|---|---|
| **Categoria di appartenenza**<br>*Applied category according to article 3 and Annex II* | III |
| **Procedure di valutazione di conformità utilizzate**<br>*Conformity assessment procedures used* | B + C1 |
| **Ente notificato**<br>*Notified body* | (n.0426) ITALCERT V.le Sarca, 336 – 20126 Milano I |
| **Certificato di esame CE di tipo**<br>*EC type-examination certificate* | PED106 AT XXX |
| **Attestato di conformità**<br>*Conformity certificate module C1* | PED106 AC XXX |
| **Norme tecniche utilizzate**<br>*Technical standards used* | EN 1975<br>DOT - 3AL<br>TC – 3ALM |
| **Eventuali altre direttive applicate**<br>*Other European Directives applied to the vessel* | - |

AEROTECNICA COLTRI S.p.A.
L' Amministratore
Claudio Coltri
.....
*Il Costruttore / Manufacturer*

*San Martino della Battaglia, 01/02/2011*
*Luogo e data / Location and date*

AEROTECNICA COLTRI® s.p.a.
Sede legale: Via Rio Ponale 9 - 25010 Rivoltella di Desenzano del Garda (BS) Italy - Stabilimento: Via Colli Storici, 177 - 25010 Desenzano d/G (BS) Italy
Tel. +39 030 9910297 - +39 030 9910301 - Fax +39 030 9910283 - Partita IVA CEE IT 00648210987 - e-mail: coltrisub@coltrisub.it - Internet: www.coltrisub.it

# AEROTECNICA COLTRI® s.p.a.

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'
*DECLARATION OF CONFORMITY*
**in accordo all'allegato VII della Direttiva 97/23/CE**
*in accordance to annex VII of the Directive 97/23/CE*

Dichiariamo sotto la nostra responsabilità che la progettazione, la fabbricazione, i controlli e le prove della attrezzatura a pressione sotto specificata è conforme alle disposizioni applicabili della Direttiva 97/23/CE.
*We declare under our responsability that the design, manufacturing, inspection and tests of the pressure equipment listed below meet the applicable requirements of the Directive 97/23/CE.*

| | |
|---|---|
| **Descrizione attrezzatura**<br>*Equipment description* | Bombola per autorespiratori<br>*Cylinder for breather apparatus* |

| **Fam./ Tipo**<br>*Fam./Type* | **N. Fabbrica**<br>*Serial No.* | **Capacità (L)**<br>*Volume* | **Disegno N.**<br>*Dwg.No.* |
|---|---|---|---|
| B1 / S80 | Da/From BW0003321 a/to BW0003343 | 11,1 | B1.DW.01 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Pressione max ammissibile**<br>*Max allowable pressure* | **PS** | bar | 200 |
| **Temperatura min./max**<br>*Min. / Max temperature* | **TS** | °C | -20 / +60 |
| **Pressione di prova idraulica**<br>*HydraulicTest pressure* | **PT** | bar | 320 |

| | |
|---|---|
| **Categoria di appartenenza**<br>*Applied category according to article 3 and Annex II* | III |
| **Procedure di valutazione di conformità utilizzate**<br>*Conformity assessment procedures used* | B + C1 |
| **Ente notificato**<br>*Notified body* | (n.0426) ITALCERT V.le Sarca, 336 – 20126 Milano I |
| **Certificato di esame CE di tipo**<br>*EC type-examination certificate* | PED106 AT XXX |
| **Attestato di conformità**<br>*Conformity certificate module C1* | PED106 AC XXX |
| **Norme tecniche utilizzate**<br>*Technical standards used* | EN 1975<br>DOT - 3AL<br>TC – 3ALM |
| **Eventuali altre direttive applicate**<br>*Other European Directives applied to the vessel* | - |

AEROTECNICA COLTRI S.p.A.
L' Amministratore
Claudio Coltri

*San Martino della Battaglia, 01/02/2011*
*Luogo e data / Location and date*

.....
*Il Costruttore / Manufacturer*

AEROTECNICA COLTRI® s.p.a.

# DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

*DECLARATION OF CONFORMITY*

**in accordo all'allegato VII della Direttiva 97/23/CE**

*in accordance to annex VII of the Directive 97/23/CE*

Dichiariamo sotto la nostra responsabilità che la progettazione, la fabbricazione, i controlli e le prove della attrezzatura a pressione sotto specificata è conforme alle disposizioni applicabili della Direttiva 97/23/CE.

*We declare under our responsability that the design, manufacturing, inspection and tests of the pressure equipment listed below meet the applicable requirements of the Directive 97/23/CE.*

| | |
|---|---|
| **Descrizione attrezzatura**<br>*Equipment description* | Bombola per autorespiratori<br>*Cylinder for breather apparatus* |

| **Fam./ Tipo**<br>*Fam./Type* | **N. Fabbrica**<br>*Serial No.* | **Capacità (L)**<br>*Volume* | **Disegno N.**<br>*Dwg.No.* |
|---|---|---|---|
| B1 / S80 | Da/From BW0003345 a/to BW0003346 | 11,1 | B1.DW.01 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Pressione max ammissibile**<br>*Max allowable pressure* | **PS** | bar | 200 |
| **Temperatura min./max**<br>*Min. / Max temperature* | **TS** | °C | -20 / +60 |
| **Pressione di prova idraulica**<br>*HydraulicTest pressure* | **PT** | bar | 320 |

| | |
|---|---|
| **Categoria di appartenenza**<br>*Applied category according to article 3 and Annex II* | III |
| **Procedure di valutazione di conformità utilizzate**<br>*Conformity assessment procedures used* | B + C1 |
| **Ente notificato**<br>*Notified body* | (n.0426) ITALCERT V.le Sarca, 336 – 20126 Milano I |
| **Certificato di esame CE di tipo**<br>*EC type-examination certificate* | PED106 AT XXX |
| **Attestato di conformità**<br>*Conformity certificate module C1* | PED106 AC XXX |
| **Norme tecniche utilizzate**<br>*Technical standards used* | EN 1975<br>DOT - 3AL<br>TC – 3ALM |
| **Eventuali altre direttive applicate**<br>*Other European Directives applied to the vessel* | - |

AEROTECNICA COLTRI S.p.A.
L' Amministratore
Claudio Coltri

*San Martino della Battaglia, 01/02/2011*
*Luogo e data / Location and date*

.....
*Il Costruttore / Manufacturer*

# AEROTECNICA COLTRI® s.p.a.

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

*DECLARATION OF CONFORMITY*

**in accordo all'allegato VII della Direttiva 97/23/CE**

*in accordance to annex VII of the Directive 97/23/CE*

Dichiariamo sotto la nostra responsabilità che la progettazione, la fabbricazione, i controlli e le prove della attrezzatura a pressione sotto specificata è conforme alle disposizioni applicabili della Direttiva 97/23/CE.

*We declare under our responsability that the design, manufacturing, inspection and tests of the pressure equipment listed below meet the applicable requirements of the Directive 97/23/CE.*

| | |
|---|---|
| **Descrizione attrezzatura**<br>*Equipment description* | Bombola per autorespiratori<br>*Cylinder for breather apparatus* |

| **Fam./ Tipo**<br>*Fam./Type* | **N. Fabbrica**<br>*Serial No.* | **Capacità (L)**<br>*Volume* | **Disegno N.**<br>*Dwg.No.* |
|---|---|---|---|
| B1 / S80 | Da/From BW0003348 a/to BW0003412 | 11,1 | B1.DW.01 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Pressione max ammissibile**<br>*Max allowable pressure* | **PS** | bar | 200 |
| **Temperatura min./max**<br>*Min. / Max temperature* | **TS** | °C | -20 / +60 |
| **Pressione di prova idraulica**<br>*HydraulicTest pressure* | **PT** | bar | 320 |

| | |
|---|---|
| **Categoria di appartenenza**<br>*Applied category according to article 3 and Annex II* | III |
| **Procedure di valutazione di conformità utilizzate**<br>*Conformity assessment procedures used* | B + C1 |
| **Ente notificato**<br>*Notified body* | (n.0426) ITALCERT V.le Sarca, 336 – 20126 Milano I |
| **Certificato di esame CE di tipo**<br>*EC type-examination certificate* | PED106 AT XXX |
| **Attestato di conformità**<br>*Conformity certificate module C1* | PED106 AC XXX |
| **Norme tecniche utilizzate**<br>*Technical standards used* | EN 1975<br>DOT - 3AL<br>TC – 3ALM |
| **Eventuali altre direttive applicate**<br>*Other European Directives applied to the vessel* | - |

AEROTECNICA COLTRI S.p.A.
L' Amministratore
Claudio Coltri

*San Martino della Battaglia, 01/02/2011*
*Luogo e data / Location and date*

.....
*Il Costruttore / Manufacturer*

# AEROTECNICA COLTRI® s.p.a.

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

*DECLARATION OF CONFORMITY*

**in accordo all'allegato VII della Direttiva 97/23/CE**

*in accordance to annex VII of the Directive 97/23/CE*

Dichiariamo sotto la nostra responsabilità che la progettazione, la fabbricazione, i controlli e le prove della attrezzatura a pressione sotto specificata è conforme alle disposizioni applicabili della Direttiva 97/23/CE.

*We declare under our responsability that the design, manufacturing, inspection and tests of the pressure equipment listed below meet the applicable requirements of the Directive 97/23/CE.*

| | |
|---|---|
| **Descrizione attrezzatura**<br>*Equipment description* | Bombola per autorespiratori<br>*Cylinder for breather apparatus* |

| **Fam./ Tipo**<br>*Fam./Type* | **N. Fabbrica**<br>*Serial No.* | **Capacità (L)**<br>*Volume* | **Disegno N.**<br>*Dwg.No.* |
|---|---|---|---|
| B1 / S80 | Da/From BW0003414 a/to BW0003426 | 11,1 | B1.DW.01 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Pressione max ammissibile**<br>*Max allowable pressure* | **PS** | bar | 200 |
| **Temperatura min./max**<br>*Min. / Max temperature* | **TS** | °C | -20 / +60 |
| **Pressione di prova idraulica**<br>*HydraulicTest pressure* | **PT** | bar | 320 |

| | |
|---|---|
| **Categoria di appartenenza**<br>*Applied category according to article 3 and Annex II* | III |
| **Procedure di valutazione di conformità utilizzate**<br>*Conformity assessment procedures used* | B + C1 |
| **Ente notificato**<br>*Notified body* | (n.0426) ITALCERT V.le Sarca, 336 – 20126 Milano I |
| **Certificato di esame CE di tipo**<br>*EC type-examination certificate* | PED106 AT XXX |
| **Attestato di conformità**<br>*Conformity certificate module C1* | PED106 AC XXX |
| **Norme tecniche utilizzate**<br>*Technical standards used* | EN 1975<br>DOT - 3AL<br>TC – 3ALM |
| **Eventuali altre direttive applicate**<br>*Other European Directives applied to the vessel* | - |

AEROTECNICA COLTRI S.p.A.
L' Amministratore
Claudio Coltri

*San Martino della Battaglia, 01/02/2011*
*Luogo e data / Location and date*

.....
*Il Costruttore / Manufacturer*

# AEROTECNICA COLTRI® s.p.a.

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'
*DECLARATION OF CONFORMITY*
**in accordo all'allegato VII della Direttiva 97/23/CE**
*in accordance to annex VII of the Directive 97/23/CE*

Dichiariamo sotto la nostra responsabilità che la progettazione, la fabbricazione, i controlli e le prove della attrezzatura a pressione sotto specificata è conforme alle disposizioni applicabili della Direttiva 97/23/CE.
*We declare under our responsability that the design, manufacturing, inspection and tests of the pressure equipment listed below meet the applicable requirements of the Directive 97/23/CE.*

| | |
|---|---|
| **Descrizione attrezzatura**<br>*Equipment description* | Bombola per autorespiratori<br>*Cylinder for breather apparatus* |

| **Fam./ Tipo**<br>*Fam./Type* | **N. Fabbrica**<br>*Serial No.* | **Capacità (L)**<br>*Volume* | **Disegno N.**<br>*Dwg.No.* |
|---|---|---|---|
| B1 / S80 | BW0003431 | 11,1 | B1.DW.01 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Pressione max ammissibile**<br>*Max allowable pressure* | **PS** | bar | 200 |
| **Temperatura min./max**<br>*Min. / Max temperature* | **TS** | °C | -20 / +60 |
| **Pressione di prova idraulica**<br>*HydraulicTest pressure* | **PT** | bar | 320 |

| | |
|---|---|
| **Categoria di appartenenza**<br>*Applied category according to article 3 and Annex II* | III |
| **Procedure di valutazione di conformità utilizzate**<br>*Conformity assessment procedures used* | B + C1 |
| **Ente notificato**<br>*Notified body* | (n.0426) ITALCERT V.le Sarca, 336 – 20126 Milano I |
| **Certificato di esame CE di tipo**<br>*EC type-examination certificate* | PED106 AT XXX |
| **Attestato di conformità**<br>*Conformity certificate module C1* | PED106 AC XXX |
| **Norme tecniche utilizzate**<br>*Technical standards used* | EN 1975<br>DOT - 3AL<br>TC – 3ALM |
| **Eventuali altre direttive applicate**<br>*Other European Directives applied to the vessel* | - |

AEROTECNICA COLTRI S.p.A.
L' Amministratore
Claudio Coltri

*San Martino della Battaglia, 01/02/2011*
*Luogo e data / Location and date*

.....
*Il Costruttore / Manufacturer*

AEROTECNICA COLTRI® s.p.a.

# DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

*DECLARATION OF CONFORMITY*

**in accordo all'allegato VII della Direttiva 97/23/CE**

*in accordance to annex VII of the Directive 97/23/CE*

Dichiariamo sotto la nostra responsabilità che la progettazione, la fabbricazione, i controlli e le prove della attrezzatura a pressione sotto specificata è conforme alle disposizioni applicabili della Direttiva 97/23/CE.

*We declare under our responsability that the design, manufacturing, inspection and tests of the pressure equipment listed below meet the applicable requirements of the Directive 97/23/CE.*

| | |
|---|---|
| **Descrizione attrezzatura**<br>*Equipment description* | Bombola per autorespiratori<br>*Cylinder for breather apparatus* |

| **Fam./ Tipo**<br>*Fam./Type* | **N. Fabbrica**<br>*Serial No.* | **Capacità (L)**<br>*Volume* | **Disegno N.**<br>*Dwg.No.* |
|---|---|---|---|
| B1 / S80 | BW0003433 | 11,1 | B1.DW.01 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Pressione max ammissibile**<br>*Max allowable pressure* | **PS** | bar | 200 |
| **Temperatura min./max**<br>*Min. / Max temperature* | **TS** | °C | -20 / +60 |
| **Pressione di prova idraulica**<br>*HydraulicTest pressure* | **PT** | bar | 320 |

| | |
|---|---|
| **Categoria di appartenenza**<br>*Applied category according to article 3 and Annex II* | III |
| **Procedure di valutazione di conformità utilizzate**<br>*Conformity assessment procedures used* | B + C1 |
| **Ente notificato**<br>*Notified body* | (n.0426) ITALCERT V.le Sarca, 336 – 20126 Milano I |
| **Certificato di esame CE di tipo**<br>*EC type-examination certificate* | PED106 AT XXX |
| **Attestato di conformità**<br>*Conformity certificate module C1* | PED106 AC XXX |
| **Norme tecniche utilizzate**<br>*Technical standards used* | EN 1975<br>DOT - 3AL<br>TC – 3ALM |
| **Eventuali altre direttive applicate**<br>*Other European Directives applied to the vessel* | - |

AEROTECNICA COLTRI S.p.A.
L'Amministratore
Claudio Coltri

*San Martino della Battaglia, 01/02/2011*
*Luogo e data / Location and date*

*Il Costruttore / Manufacturer*

# AEROTECNICA COLTRI® s.p.a.

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

*DECLARATION OF CONFORMITY*

**in accordo all'allegato VII della Direttiva 97/23/CE**

*in accordance to annex VII of the Directive 97/23/CE*

Dichiariamo sotto la nostra responsabilità che la progettazione, la fabbricazione, i controlli e le prove della attrezzatura a pressione sotto specificata è conforme alle disposizioni applicabili della Direttiva 97/23/CE.

*We declare under our responsability that the design, manufacturing, inspection and tests of the pressure equipment listed below meet the applicable requirements of the Directive 97/23/CE.*

| | |
|---|---|
| **Descrizione attrezzatura**<br>*Equipment description* | Bombola per autorespiratori<br>*Cylinder for breather apparatus* |

| **Fam./ Tipo**<br>*Fam./Type* | **N. Fabbrica**<br>*Serial No.* | **Capacità (L)**<br>*Volume* | **Disegno N.**<br>*Dwg.No.* |
|---|---|---|---|
| B1 / S80 | BW0003439 | 11,1 | B1.DW.01 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Pressione max ammissibile**<br>*Max allowable pressure* | **PS** | bar | 200 |
| **Temperatura min./max**<br>*Min. / Max temperature* | **TS** | °C | -20 / +60 |
| **Pressione di prova idraulica**<br>*HydraulicTest pressure* | **PT** | bar | 320 |

| | |
|---|---|
| **Categoria di appartenenza**<br>*Applied category according to article 3 and Annex II* | III |
| **Procedure di valutazione di conformità utilizzate**<br>*Conformity assessment procedures used* | B + C1 |
| **Ente notificato**<br>*Notified body* | (n.0426) ITALCERT V.le Sarca, 336 – 20126 Milano I |
| **Certificato di esame CE di tipo**<br>*EC type-examination certificate* | PED106 AT XXX |
| **Attestato di conformità**<br>*Conformity certificate module C1* | PED106 AC XXX |
| **Norme tecniche utilizzate**<br>*Technical standards used* | EN 1975<br>DOT - 3AL<br>TC – 3ALM |
| **Eventuali altre direttive applicate**<br>*Other European Directives applied to the vessel* | - |

AEROTECNICA COLTRI S.p.A.
L' Amministratore
Claudio Coltri

*San Martino della Battaglia, 01/02/2011*
*Luogo e data / Location and date*

*Il Costruttore / Manufacturer*

AEROTECNICA COLTRI® s.p.a.
Sede legale: Via Rio Ponale 9 - 25010 Rivoltella di Desenzano del Garda (BS) Italy - Stabilimento: Via Colli Storici, 177 - 25010 Desenzano d/G (BS) Italy
Tel. +39 030 9910297 - +39 030 9910301 - Fax +39 030 9910283 - Partita IVA CEE IT 00648210987 - e-mail: coltrisub@coltrisub.it - Internet: www.coltrisub.it

AEROTECNICA COLTRI® s.p.a.

# DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

*DECLARATION OF CONFORMITY*

**in accordo all'allegato VII della Direttiva 97/23/CE**

*in accordance to annex VII of the Directive 97/23/CE*

Dichiariamo sotto la nostra responsabilità che la progettazione, la fabbricazione, i controlli e le prove della attrezzatura a pressione sotto specificata è conforme alle disposizioni applicabili della Direttiva 97/23/CE.

*We declare under our responsability that the design, manufacturing, inspection and tests of the pressure equipment listed below meet the applicable requirements of the Directive 97/23/CE.*

| | |
|---|---|
| **Descrizione attrezzatura**<br>*Equipment description* | Bombola per autorespiratori<br>*Cylinder for breather apparatus* |

| **Fam./ Tipo**<br>*Fam./Type* | **N. Fabbrica**<br>*Serial No.* | **Capacità (L)**<br>*Volume* | **Disegno N.**<br>*Dwg.No.* |
|---|---|---|---|
| B1 / S80 | BW0003443 | 11,1 | B1.DW.01 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Pressione max ammissibile**<br>*Max allowable pressure* | **PS** | bar | 200 |
| **Temperatura min./max**<br>*Min. / Max temperature* | **TS** | °C | -20 / +60 |
| **Pressione di prova idraulica**<br>*HydraulicTest pressure* | **PT** | bar | 320 |

| | |
|---|---|
| **Categoria di appartenenza**<br>*Applied category according to article 3 and Annex II* | III |
| **Procedure di valutazione di conformità utilizzate**<br>*Conformity assessment procedures used* | B + C1 |
| **Ente notificato**<br>*Notified body* | (n.0426) ITALCERT V.le Sarca, 336 – 20126 Milano I |
| **Certificato di esame CE di tipo**<br>*EC type-examination certificate* | PED106 AT XXX |
| **Attestato di conformità**<br>*Conformity certificate module C1* | PED106 AC XXX |
| **Norme tecniche utilizzate**<br>*Technical standards used* | EN 1975<br>DOT - 3AL<br>TC – 3ALM |
| **Eventuali altre direttive applicate**<br>*Other European Directives applied to the vessel* | - |

AEROTECNICA COLTRI S.p.A.
L' Amministratore
Claudio Coltri

*San Martino della Battaglia, 01/02/2011*
*Luogo e data / Location and date*

.....
*Il Costruttore / Manufacturer*